RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 14. maj 2013

om tilladelse til Den Tjekkiske Republik og Republikken Polen til at anvende en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem

(2013/237/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem [1], særlig artikel 395, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved breve fra Den Tjekkiske Republik registreret i Kommissionen den 26. september 2011 og den 5. november 2012 og ved brev fra Republikken Polen registreret i Kommissionen den 8. juni 2012 anmodede Den Tjekkiske Republik og Republikken Polen om tilladelse til at anvende en særlig foranstaltning, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF i forbindelse med anlæg og vedligeholdelse af grænsebroer og fælles vejstrækninger mellem de to medlemsstater.

(2) I overensstemmelse med artikel 395, stk. 2, i direktiv 2006/112/EF underrettede Kommissionen ved brev af 5. december 2012 de øvrige medlemsstater om Den Tjekkiske Republiks og Republikken Polens anmodninger. Ved brev af 10. december 2012 underrettede Kommissionen Den Tjekkiske Republik og Republikken Polen om, at den rådede over alle de oplysninger, den fandt nødvendige for at kunne vurdere anmodningerne.

(3) I forbindelse med levering af varer og tjenesteydelser og erhvervelse af varer inden for Fællesskabet, der er bestemt til vedligeholdelse af grænsebroer og fælles vejstrækninger som anført i bilag I og til anlæg og efterfølgende vedligeholdelse af grænsebroer som anført i bilag II, bør broerne og de fælles vejstrækninger samt deres byggepladser helt anses for beliggende på enten Den Tjekkiske Republiks eller Polens område i overensstemmelse med en aftale, der vil blive indgået mellem de to lande om anlæg og vedligeholdelse af broer og vedligeholdelse af fælles vejstrækninger ved den tjekkisk-polske grænse. Uden en særlig foranstaltning ville det være nødvendigt for hver levering af varer eller ydelser eller erhvervelse af varer inden for Fællesskabet at fastsætte, om beskatningsstedet er Den Tjekkiske Republik eller Republikken Polen. Arbejde på grænsebroer og fælles vejstrækninger, der udføres på Den Tjekkiske Republiks område ville være underlagt moms i Den Tjekkiske Republik, mens det arbejde, der udføres på Republikken Polens område ville være underlagt moms i Republikken Polen.

(4) Formålet med anmodningen om fritagelse fra artikel 5 i direktiv 2006/112/EF er derfor at forenkle momsopkrævningen, for så vidt angår anlæg og vedligeholdelse af grænsebroerne og de fælles vejstrækninger mellem de to medlemsstater.

(5) Fravigelsen vil kun kunne påvirke medlemsstaternes samlede skatteindtægter, der opkræves i det endelige forbrugsled, yderst beskedent og har ikke negative indvirkninger på Unionens egne momsindtægter —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Forudsat at aftalen mellem Den Tjekkiske Republik og Republikken Polen om vedligeholdelse af broer og fælles vejstrækninger ved den tjekkisk-polske grænse, som angivet i bilag I, og om anlæg og efterfølgende vedligeholdelse af broer ved den tjekkisk-polske grænse, som angivet i bilag II, bliver indgået og træder i kraft, tillades det hermed Den Tjekkiske Republik og Republikken Polen i henhold til artikel 2 og 3 at anvende foranstaltninger, der fraviger artikel 5 i direktiv 2006/112/EF i forbindelse med anlæg og vedligeholdelse af de pågældende grænsebroer og fælles vejstrækninger, der alle ligger delvist på Den Tjekkiske Republiks område og delvist på Republikken Polens område.

2. Tilladelsen finder også anvendelse på eventuelt yderligere broer og fælles vejstrækninger, der underlægges anvendelsesområdet for den i stk. 1 omhandlede aftale ved hjælp af en udveksling af diplomatiske noter. Momsudvalget nedsat ved artikel 398 i direktiv 2006/112/EF underrettes herom.

[1] EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

Artikel 2

Uanset artikel 5 i direktiv 2006/112/EF anses de grænsebroer og fælles vejstrækninger, som Den Tjekkiske Republik har ansvaret for anlæg og vedligeholdelse af, og i givet fald den pågældende byggeplads, i det omfang de er beliggende på Republikken Polens område, for at udgøre en del af Den Tjekkiske Republiks område, for så vidt angår levering af varer og tjenesteydelser og erhvervelser af varer inden for Fællesskabet, der er bestemt til anlæg eller vedligeholdelse af disse broer og fælles vejstrækninger.

Artikel 3

Uanset artikel 5 i direktiv 2006/112/EF anses de grænsebroer og fælles vejstrækninger, som Republikken Polen har ansvaret for anlæg og vedligeholdelse af, og i givet fald den pågældende byggeplads, i det omfang de er beliggende på Den Tjekkiske Republiks område, for at udgøre en del af Den Polske Republiks område, for så vidt angår levering af varer og tjenesteydelser og erhvervelser af varer inden for Fællesskabet, der er bestemt til anlæg eller vedligeholdelse af disse broer og fælles vejstrækninger.

Artikel 4

Denne afgørelse får virkning på dagen for meddelelsen.

Artikel 5

Denne afgørelse er rettet til Den Tjekkiske Republik og til Republikken Polen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. maj 2013.

På Rådets vegne

M. NOONAN

Formand

BILAG I

Den Tjekkiske Republik er ansvarlig for vedligeholdelse af følgende broer og fælles vejstrækninger ved den tjekkisk-polske grænse:

(1) broen over Olecka Potok (Oleška) mellem Jasnowice og Bukovec i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne 12/6 og I/13

(2) broen over Olza (Olše) (Wolności/Svobody) mellem Cieszyn og Český Těšín i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne I/86 og 86/1

(3) broen overOlza (Olše) (Przyjaźni/Družby) mellem Cieszyn og Český Těšín i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne 87/2og I/88

(4) broen over Piotrówka Potok (Petrůvka) mellem Gołkowice og Závada i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne I/156 og 156/1

(5) broen over Odra (Oder) mellem Chałupki og Bohumín (betondelen af en gammel bro) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 7/4 og 7/5

(6) broen over Odra (Oder) mellem Chałupki og Bohumín (en ny bro) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 8/1 og 8/2

(7) broen over Opawa (Opava) mellem Wiechowice og Vávrovice i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 71/4 og II/72

(8) broen over Opawa (Opava) mellem Dzierzkowice og Držkovce i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 74/1 og 74/2

(9) broen over Opawa (Opava) mellem Branice and Úvalno i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 85/4 og 85/5

(10) broen over Opawica (Opavice) mellem Krasne Pole og Krásné Loučky-området i byen Krnov i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 97/11 og II/98

(11) broen over Opawica (Opavice) mellem Lenarcice og Linhartovy i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 99/8 og 99/9

(12) broen over Oleśnica Potok (Olešnice) mellem Podlesie og Ondřejovice (ved sporstanlægget) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 155/3a og 155/3b

(13) broen over Oleśnica Potok (Olešnice) mellem Podlesie og Ondřejovice (ved Rejvíz-krydset) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 155/9 og 155/10

(14) broen over Oleśnica Potok (Olešnice) mellem Podlesie og Ondřejovice (ved Ondřejovice-maskinanlægget) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 157/8 og II/158a

(15) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Niemojów og Bartošovice v Orlických horách i grænseafsnit III mellem grænsemærkerne III/102 og III/103

(16) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Mostowice og Orlické Záhoří i grænseafsnit III mellem grænsemærkerne III/113 og III/114

(17) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Lasówka og Orlické Záhoří i grænseafsnit III mellem grænsemærkerne 117/8 og III/118

(18) broen over Lubota Potok (Oldřichovský potok) mellem Kopaczów og Oldřichov na Hranicích i grænseafsnit IV mellem grænsemærkerne IV/144 og 144/1

(19) broen over Lubota Potok (Oldřichovský potok) mellem Porajów og Hrádek nad Nisou i grænseafsnit IV mellem grænsemærkerne 145/16 og IV/146

(20) vejstrækningen mellem Leszna Górna og Horní Lištná i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne I/60 og 60/3a, 60/b med en længde på 0,333 km

(21) vejstrækningen mellem Chałupki og Šilheřovice i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 11/4a, 11/4b og II/12 med en længde på 0,671 km

(22) vejstrækningen mellem Kopaczów og Oldřichov na Hranicích i grænseafsnit IV mellem grænsemærkerne IV/142 og 142/14a, 142/14b med en længde på 0,867 km.

Republikken Polen er ansvarlig for vedligeholdelse af følgende broer og fælles vejstrækninger ved den tjekkisk-polske grænse:

(1) broen over Olza (Olše) mellem Cieszyn og Chotěbuz i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne 91/3 og 91/4

(2) broen over Odra (Oder) mellem Chałupki og Bohumín (ståldelen af en gammel bro) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 7/4 og 7/5

(3) broen over Strachowicki Potok (Strahovický potok) mellem Krzanowice og Rohov i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 35/12 og 35/13

(4) broen over Opawa (Opava) mellem Boboluszki og Skrochovice i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 81/8 og 81/9

(5) broen over Opawica (Opavice) mellem Chomiąża og Chomýž i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne II/96 og 96/1

(6) broen over Wielki Potok (potok Hrozová) mellem Pielgrzymów og Pelhřimovy i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 108/2 og 108/3

(7) broen over Cieklec Potok (potok Hrozová) mellem Równe og Slezské Rudoltice i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 110/7 og 110/8

(8) broen (kanal) over Graniczny Potok (Hraniční potok) mellem Trzebina og Bartultovice i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne II/135 og 135/1

(9) broen (kanal) over Łużyca Potok stream (Lužický potok) mellem Czerniawa-Zdrój og Nove Mesto pod Smrkem i grænseafsnit IV mellem grænsemærkerne 66/23 og IV/67

(10) vejstrækningen mellem Puńców og Kojkovice u Třince i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne I/65a, I/65b og I/67a, I/67b af en strækning på 0,968 km

(11) vejstrækningen mellem Chałupki/Rudyszwałd og Šilheřovice i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne II/12 og 12/8 af en strækning på 0,917 km.

Numrene på de grænsemærker, der markerer broernes og de fælles vejstrækningers placering, svarer til numrene i grænsebestemmelserne i artikel 10, stk. 4, i aftalen mellem Republikken Polen og Den Tjekkiske Republik om den fælles statsgrænse, udfærdiget i Prag den 17. januar 1995.

BILAG II

Den Tjekkiske Republik er ansvarlig for anlæg og efterfølgende vedli11geholdelse af følgende broer og ved den tjekkisk-polske grænse:

(1) broen over Olza (Olše) mellem Cieszyn og Český Těšín (en gangbro) i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne I/85 og 84/4

(2) broen over Olza (Olše) mellem Cieszyn og Český Těšín (en gangbro i en jernbanebro) ved grænseafsnit I ved grænsemærke 88/7

(3) broen over Olza (Olše) mellem Olza og Kopytov-området i byen Bohumín (en gangbro) i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne I/182 og 182/1

(4) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Niemojów og Bartošovice v Orlických horách i grænseafsnit III ved grænsemærke 101/32

(5) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Poniatów og Bartošovice v Orlických horách, Neratov-matrikelområdet (en gangbro) i grænseafsnit III ved grænsemærke III/106

(6) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Rudawa og Bartošovice v Orlických horách, Podlesí-matrikelområdet (en gangbro) i grænseafsnit III mellem grænsemærkerne 107/9 og 107/10

Republikken Polen er ansvarlig for anlæg og efterfølgende vedligeholdelse af følgende broer og ved den tjekkisk-polske grænse:

(1) broen over Olza (Olše) mellem Cieszyn og Český Těšín (en europæisk gangbro) i grænseafsnit I ved grænsemærke I/87

(2) broen over Olza (Olše) mellem Hażlach-Pogwizdów og the Louky nad Olší-området i byen Karviná (en gangbro) i grænseafsnit I mellem grænsemærkerne 98/6 og I/99

(3) broen over Opawica (Opavice) mellem Chomiąża og Chomýž (en gangbro) i grænseafsnit II mellem grænsemærkerne 95/2 og 95/3

(4) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Niemojów og Bartošovice v Orlických horách, Vrchní Orlice-matrikelområdet (en gangbro) i grænseafsnit III mellem grænsemærkerne III/104 og 104/1

(5) broen over Orlica (Divoká Orlice) mellem Rudawa og Bartošovice v Orlických horách, Nová Ves-matrikelområdet (en gangbro) i grænseafsnit III mellem grænsemærkerne 108/2 og 108/3

Numrene på de grænsemærker, der markerer broernes placering, svarer til numrene i grænsebestemmelserne i artikel 10, stk. 4, i aftalen mellem Republikken Polen og Den Tjekkiske Republik om den fælles statsgrænse, udfærdiget i Prag den 17. januar 1995.